

# Условия продаж группы Krone № 01/04

## I. Область действия

1. Следующие условия Покупателя распространяются на все договоры на поставку товаров, заключенные между Покупателем и Продавцом, а также на все будущие деловые отношения, даже если они не были согласованы явным образом. Отклоняющиеся условия Продавца не являются обязательными для Покупателя, если он не признает их в явной форме, даже если он не возражает против них. Условия Покупателя действительны также в том случае, если Покупатель безоговорочно принимает поставку Продавца, зная о том, что условия поставки противоречат его условиям или отклоняются от них.
2. Все соглашения, достигнутые между Покупателем и Продавцом в отношении договоров купли-продажи, включены в письменной форме в договоры купли-продажи, настоящие условия и данные Покупателя.

## II. Предложение и заключение договора

1. Предложение по заключению договора купли-продажи (заказа) является обязывающим для Покупателя в течение двух недель. Продавец может принять предложение в течение этих двух недель, дав Покупателю свое письменное согласие.
2. Покупатель оставляет за собой право собственности и авторские права на чертежи, планы и прочие документы, которые относятся к заказу. Если Продавец не принимает предложение покупателя в течение срока, указанного в п. 2 ц. 1), данные документы должны быть незамедлительно возвращены Покупателю.

## III. Платежи

1. Цена, указанная Покупателем в заказе, является обязательной и включает доставку, если Стороны не договорились об ином в письменной форме. Цена включает упаковку. Цена не включает в себя принятый законом налог на добавленную стоимость. Во всех счетах Продавца должен быть указан номер заказа, присвоенный Покупателем.
2. Если письменно не определено иное, Покупатель производит оплату в течение 21 рабочего дня с момента поставки товара Продавцом и получения счета со скидкой «сконто» 3% или в течение 60 дней нетто.
3. Покупатель имеет право на компенсацию, а также право отказаться от выполнения обязательства по договору до исполнения его другой стороной. Он вправе передавать все требования из договора купли-продажи без согласия Продавца. Продавец не вправе передавать требования, вытекающие из договора, третьему лицу без предварительного письменного согласия Покупателя.

## IV. Срок поставки

1. Срок поставки или дата поставки, указанные Покупателем в заказе, являются обязательными для Продавца.
2. Если Продавец задерживает поставку, Покупатель имеет право на предъявление законных претензий. В случае требования Покупателя о возмещении ущерба, Продавец будет иметь право предоставить доказательства об отсутствии его вины за нарушение обязательств.

## V. Гарантия/ответственность

1. Покупатель обязуется проверить качество и количество товара после его доставки Продавцом в течение установленного срока. Рекламации по поводу явного дефекта товара считаются своевременными, если они были отправлены Покупателем в течение пяти рабочих дней с момента доставки товара и затем получены Продавцом; рекламации по поводу скрытого дефекта товара считаются своевременными, если они были отправлены Покупателем в течение пяти дней с момента их обнаружения и затем получены Продавцом.
2. Покупатель вправе предъявлять рекламации Продавцу, а Продавец несет ответственность перед Покупателем в объеме, установленном законодательно. В случаях, не терпящих отлагательства, Покупатель вправе устранить дефекты за счет Продавца.

## VI. Ответственность продавца/страховое покрытие

1. Если третья сторона предъявляет Покупателю претензии на возмещение ущерба, за который несет ответственность Продавец, Продавец обязан освободить Покупателя по первому его требованию от всех претензий третьей стороны, включая необходимые затраты на устранение данных претензий, если Продавец обнаружил причину в сфере его влияния и организации.
2. Если Покупатель в результате возникновения убытка, определенного в п. VI ц. 1), вынужден отозвать продукцию, Продавец обязан возместить Покупателю все расходы, вытекающие из этой акции или связанные с ней. Если у Покупателя есть возможность и позволяет время, он информирует Продавца о содержании и объеме акции отзыва и предоставляет ему возможность сделать заявление. Прочие законные требования Покупателя остаются неизменными.
3. Продавец обязан застраховать гражданскую ответственность производителя за материальный ущерб/ущерб, причиняемый человеку, на страховую сумму, определенную для товара. Прочие законные требования покупателя остаются неизменными.
4. Если третья сторона предъявляет претензии Покупателю, так как задержка поставки по вине Продавца нарушает законное охранительное право третьей стороны, Продавец обязуется освободить Покупателя по первому его требованию от всех претензий третьей стороны, включая необходимые затраты, возникающие у Покупателя в связи с предъявлением претензий третьей стороной и на устранение данных претензий. Покупатель не вправе без письменного согласия Продавца признавать претензии третьей стороны или заключать соглашения с третьей стороной касательно данных претензий. Требование об освобождении от претензий третьей стороны теряет силу за давностью через два года после того, как Покупатель узнал о претензии третьей стороны, самое позднее – через 10 лет после поставки товара.

## VII. Конфиденциальность/сохранение за продавцом права собственности

Все детали и документы, полученные от Покупателя, остаются в собственности Покупателя. Продавец может использовать их не в рамках данного договора и/или передавать их третьей стороне или делать их доступными третьей стороне только с письменного согласия Покупателя. После выполнения соответствующего договора Продавец обязуется незамедлительно вернуть Покупателю все детали и материалы за собственный счет.

## VIII. Подсудность/место исполнения/применяемое право

1. Местом исполнения и подсудности для всех поставок и платежей (включая платежи чеками), а также для всех споров, возникающих между Продавцом и Покупателем из заключенных между ними договоров, является Рейн/Вестфалия, если Продавец является предпринимателем в рамках Торгового кодекса.
2. Все взаимоотношения между договаривающимися сторонами регулируются исключительно согласно действующему в Федеративной Республике Германии праву.

Maschinenfabrik  
Bernard Krone GmbH  
48480 Spelle

Fahrzeugwerk  
Bernard Krone GmbH  
49757 Werlte

Landtechnik Vertrieb  
und Dienstleistungen  
Bernard Krone GmbH  
48478 Spelle

Редакция: август 2003